

eing





400年の時を越えて

本・メ

号漂着400周年記念祭を行いました。

400周年記念式典及びサン・フランシスコ

いけるよう、9月26日、日本メキシコ交流

勇気ある行動を忘れずに後世へと引き継いで

先人の功績を讃え、そしていつまでもこの

引き続き、町全体で絆を深めていきましょう。 ました。この協力に感謝すると同時に今後も な場面で多くの町民の方々の賛同をいただき また、今回の記念式典・記念祭では、様々 サベル女王勲章徽章を頂き、3国の交流を

僧深めました。

町が両国の友好関係に寄与した証として、イ

下段)を、記念祭では、スペイン政府より、

たな人類愛の象徴となるモニュメント (表紙

記念式典では、メキシコ政府から、町の新

浜で317名の命を救った史実からちょうど 私たちの先人が、体を張って岩和田の田尻

400年…

日·西·墨3国交通発祥400周年







日·西·墨3国交通発祥400周年

Bonds of Human-b



スペインのフラメンコ

3国の父流推進を誓う 即宿中3年 平賀さんと石井君



小学生・中学生・コーラス愛好会等による 400 周年記念創作歌曲「あの日を忘れない」

日本火半》三交流400周年記念式典







本メキシコ交流 400 周年 実行委員会・外務省・千 葉県・大多喜町・御宿町主催に より日本メキシコ交流 400周 年記念式典を、9月26日に記 念塔前にて行いました。

この式典には皇太子さまをは じめ駐日メキシコ、スペイン両 大使や武正外務副大臣、森田知 事など多方面の方々に出席して いただきました。

日本メキシコ交流400周年 実行委員会名誉総裁を務める皇 太子さまは「日本とメキシコと の相互理解と友好が、今後ます ます深まることを期待します。」 と述べられました。

また、メキシコ彫刻界の巨匠 ラファエル・ゲレロ氏の作品「抱 擁」(写真中央)がメキシコ政 府から贈呈され、ゲレロ氏の妻 である猪俣さんから、「人類愛 を表現した作品が御宿に置かれ るのは本人も満足だろう」と喜 びの言葉を頂きました。

治国の民党の政党の政党とは、



日·西·墨3国交通発祥400周年







日·西·墨3国交通発祥400周年

切20万万多万三号漂着400周年記念祭

第1部

式典終了後は、舞台を記念 館へ移し、サン・フランシステ コ号漂着 400 周年記念祭を行いました。御宿小学校金管部 吹奏による日本・メキシコ・ スペインの3国国歌ではよる トした当祭は、2部ではスペインとの友好、協力関係に寄 与した証として、イサベル女



王勲章徽章がスペイン政府より御宿町民へ送られました。(写真左)また、御宿中学校3年生の石井康太君、平賀栄里さんから、3国文化交流推進への誓いの言葉が述べられました。



第2部

御宿・布施小学校6年生、御宿中学校3年生、御宿コーラス愛好会、御宿童謡を歌う会、ラビドールコーラスクラブの合唱



による400周年記念創作歌曲「あの日を忘れない」により始まった第2部では、マリアッチの演奏(メキシコ代表)、フラメンコショー(スペイン代表)や御宿児童合唱団による童謡の発表(日本代表)を行い、3国の文化交流を行いました。



こんなところでも・・・





フィエスタ・メヒカーナ in お台場

東京のお台場でも日本とメキシコの交流の祭典フィエスタ・メヒカーナが9月に行われていました。会場ではマリアッチの演奏やタコスなどのメキシコ料理の出店が並び、とても賑っていました。

ここにも御宿の 400 周年のフ ラッグが… 対する評価は?

られましたか? ことは何ですか?

6



平成20年度決算がまとまりました。

みなさんの行政運営に

様々なサービスの向上は図 決算をふまえ、今後に望む

決算は、実施した施策の投資効果等について様々な視点から評価することにより、次年度以降の行政運営に活かしていくものです。平成 20 年度の行政運営について皆さんの評価を幅広く伺い、今後のまちづくりに様々な分野で役立てていきたいと考えております。



御宿小学校の耐震補強を行い、児童が安心して学べる環境を整えました。

創出する行政運営」をテーマに 28億円のお金を様々な場所で活用

Post of Co.

放課後の時間を活用した RAC (B&G)

また、姉妹都市との交流や国際化へが安全に学べる環境を整えた他、給食が食が食べられるよう、衛生面での向用食器の買い替え等を行い、安心して上にも努めました。

境を作りました。 はながら、より多くのことを学べる環を行い、学校以外でも地域の方々と接を行い、学校以外でも地域の方々と接を行い、学校以外でも地域の方々と接るの他、B&G海洋センターでのRう努めました。

向けての外国人講師による授業などを

幅広い分野での学習ができるよ

老人クラブの活動を支援

高齢者が安心して暮らせるよう緊急高齢者が安心して暮らせるよう緊急直報装置の設置を進めた他、健康維持で支援拠点事業として児童館事業の大院医療費助成の開始、さらには、子育て支援拠点事業として児童館事業の大院医療費助成の開始、さらには、子の様々な支援を行いました。また、への様々な支援を行いました。また、本の様々な支援を行いました。また、本の様々な支援を行いました。また、本の様々な支援を行いました。また、本の様々な支援を行いました。また、本の様々な支援を行いました。また、本の様々な支援を行いました。

保健・福祉・衛生

2億1千万四 産業・観光

観光においては海水浴場やウォーターの基盤整備の充実を図りました。整備事業の計画を策定し、町基幹産業型漁港整備や平成21年度に向けて中山間平成16年度から継続実施している岩和

の書盤整備の労身を図りました。



3国の交流を盛り込んだ伊勢えび祭り



「協働の推進と

7千万円

皆様から頂いた税金 : 10億円 地方交付税や各種補助金

2千万円

保育所などの負担金等: 2億6千万円 | 等、国・県からの交付金:13億3千万円

B&Gなどの使用料: 4千万円 国や金融機関から

住民票などの手数料 : 2千万円 借りたお金: 1億6千万円

土地の売払いなどの | 前年度からの繰越金 ・ : 1億5千万円

その他諸収入等

皆様から頂いた寄附金: 100万円

財産収入:



水道事業 計

収益的収支

歳入 2 億 6,060 万 472 円 歳出 2 億 7,032 万 4,622 円 資本的収支

歳入 763万3,500円 歳出1億1,928万2,400円

水道事業経営のために設立された独立採算制の会計で、収益収支は水をお届けするための予算です。また、資本的収支は施設を造るための予算です。収支について財源不足がありますが、内部留保資金で補っています。

老人保険特別会計

歳入 1億3,111万5,393円 歳出 1億3,107万6,654円

平成19年度で制度は終了していますが、レセプト処理による精算分が一部残っていることから、会計が存続しています。

後期高齢者医療特別会計

歳入 1億 936万9,053円 歳出 1億 627万5,540円

平成20年度に新たに設立された75歳以上の医療をまかなうための会計です。

国民健康保険 特別会計

歳入 11億1,528万3,909円 歳出 9億8,163万773円

前期高齢者(65歳以上75歳未満)に 係る医療給付費が保険者間において不均 衡が生じていることから、これを調整す るために平成20年度から前期高齢者交 付金が交付されています。

介護保険特別会計

歳入 6億2,947万4,828円歳出 5億9.842万1,352円

要介護等認定者の介護サービス費を 支給する会計です。認定階級により、 サービス費が異なります。

健全化判断比率・資金不足比率 を公表します

「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」の施行により、毎年度決算に基づく健全化判断比率及び資金不足比率を算定し公表することとなりました。

健全化判断比率・資金不足比率は、その自治体のあらゆる会計のほか、一部事務組合の会計を連結し、総合的に判断するもので、これらの比率のいずれかが国の示す基準を超えた場合、財政運営の健全化を図るための計画策定などの様々な制約が課せられます。なお、平成20年度決算における御宿町の各比率は、いずれも基準の範囲内となりました。 (単位:%) (単位:%)

区	分	健全化判断比率	早期健全化基準	財政再生基準
実質赤	字比率	_	15.00	20.00
連結赤	字比率	_	20.00	40.00
実質公債	責費比率	12.1	25.0	35.0
将来負	担比率	126.5	350.	

区	分	資金不足比率	経営健全化基準
水道事	業会計	_	20.0

実質赤字比率

町の一般会計が、黒字か赤字かを判断 する指標(黒字の場合「-」の表記)

連結赤字比率

特別会計と公営企業会計を合わせた町 のすべての会計が、黒字か赤字かを判 断する指標(黒字の場合「-」の表記)

実質公債費比率

ある一定方式により算出した標準的な年間収入に対する借入金の返済額の割合を表す指標

将来負担比率

ある一定方式により算出した標準的な年間収入に対する将来負担すべき負債額の割合を表す指標

資金不足比率

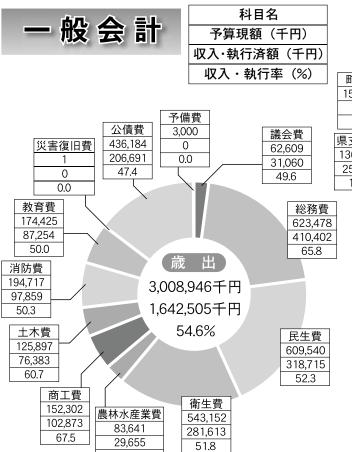
公営企業の資金の不足額が、事業規模に対してどの程度あるか表す指標(資金不足が無ければ「一」の表記)

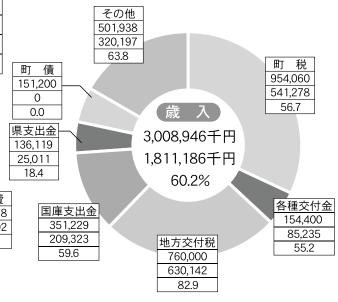
→詳細につきましては、町ホームページ掲載の決算概要をご覧ください。

町民の皆さんに町の財政状況を知っていただくため毎年2回、 町の財政状況を公表しています。今回は平成21年度上半期の 状況をお知らせします。

町の家計簿

平成 21 年度上半期 (平成 21 年 9 月末現在)





※各種交付金とは、ゴルフ場利用税交付金、地方消 費税交付金、自動車取得税交付金、地方特例交付 金などがあり、地方譲与税を含みます。その他は、 分担金及負担金、使用料及手数料、財産収入など です。

特別会計

(単位:千円)

会 計 名		収 入	支 出
	予 算 現 額	1,028,453	1,028,453
国民健康保険	収入・執行済額	509,495	493,843
	収入・執行率	49.5%	48.0%
	予 算 現 額	7,767	7,767
老人保健	収入・執行済額	1,562	64
	収入・執行率	20.1%	0.8%
	予 算 現 額	106,867	106,867
後期高齢者医療	収入・執行済額	45,813	26,203
	収入・執行率	42.9%	24.5%
	予 算 現 額	653,713	653,713
介 護 保 険	収入・執行済額	362,494	277,784
	収入・執行率	55.5%	42.5%

35.5

企業会計

(単位:千円)

会 計 名		収入	支 出
	予 算 現 額	276,439	266,216
水 道 事 業	収入・執行済額	120,949	88,368
	収入・執行率	43.7%	33.1%

※水道事業会計については、収益的収入・支出です

町債の現在高

(単位:千円)

道路・公営住宅関係	301,262
観光施設関係	14,937
消防関係	18,030
廃棄物処理施設関係	232,644
教育施設関係	721,984
漁港整備関係	27,863
上水道関係	749,137
庁 舎 建 設	298,541
そ の 他	1,393,672
合 計	3,758,070

町有財産の状況(単位:千円)

	(— <u> 1 </u>
土 地	1,299,014 m ²
建物	35,262 m ²
出資による権利	39,993
財政調整基金	255,322
減 債 基 金	80,930
地 域 福 祉 基 金	10,839
開発基金	1,725
中山間ふるさと保全対策基金	3,275
土地開発基金	11,900(預金)
	14,800 (預託金)
学 校 建 設 基 金	148,064
コミュニティ整備貸付基金	7,600
活力あるふるさとづくり基金	769

命を尊ぶ -第24回全日本学生ライフセービング大会-



第24回全日本学生ライフセービング大会が9月26日、27日の2日間にわたり中央海岸で開催されました。ての大会は8年続けおり、今年で13回目となりました。今年は46の大学から569名の選手が参加し、日々積み重ねた

救助活動技術を競い合い、男子の部では日本体育大学、女子の部では東京 女子体育大学が優勝しました。今後もこの大会が当町で行われ、歴史ある 海難救助の聖地として、多数の方々に認知されることを期待します。





小川ファイヤーズ春・秋連覇

日差しの照りつける中、秋季御宿町野球大会が9月13日に行われました。石田町長の始球式で始まり、参加3チームがスポーツを通じて相互の交流を深めながらも熱戦を繰り広げました。今大会初のホームランや好プレーが飛び出す中、小川ファイヤーズが他の2チームに勝利し、春秋共に大会を制覇しました。

優勝した小川ファイヤーズは 10 月中旬から行われる夷隅郡 C 級野球大会へ B 級の岩和田ブルーサンダースと共に御宿町代表として出場することとなります。



自然の最高級レストランに 2万人を超えるお客様がご来店!!

- 第10回伊勢えび祭り -

「ぷりぷりしてて、すごいおいしい! (^o^)!」

今年で 10 回目を迎える、伊勢えび祭りのメインイベントが 10 月 4 日に記念館前広場で開催されました。当日は約 2 万 5 千人もの方々が来場され、伊勢えびなど御宿自慢の海の幸に皆さん酔いしれている様子でした。伊勢えび 2 尾・サザエ 2 個で 3 千円の先着 300 名限定伊勢えびセットは販売開始の 9 時には既に 300 人が並んでいるという状況で、このために前日から御宿にき

ているという県外のお客様もいました。



今回は 400 周年にちなみ「バモス!御宿」と題し、メキシコダンスやフラメンコ、パエリア作成体験も行い、集まった皆さんは3国の音楽や芸術そして食文化を楽しみながら文化交流を体験している様子でした。

また、先月のオープニングメインイベントで誕生した御宿のキャラクター「エビアミーゴ」の応援に 千葉国体のマスコット「チーバくん」も駆けつけ、 さらに会場を盛り上げてくれました。







身近にあるあんなこと、こんなこと、また、知って得する情報 を地域の専門家に教えてもらい皆さんにお届けしていきます。

第3回目のお題は、おいしい天ぷらの揚げ方

「うちの天ぷらはなんだかふにゃっとしてる・・・」

「揚げたてならまだサクっとしてるけど、すぐにやわらかくなっちゃう・・・」

家で作る天ぷらは、中々飲食店のようにサクっと揚がりません。

油の温度? 揚げる時間? 使用する油の種類?

そこで今回は、そば処竹むら(御宿台)の料理長 藤田さん においしい天ぷらの揚げ方について伺ってきました。



- ①「天ぷらを揚げる際の油は 180 度くらいの温度が良いでしょう。まだ、温度が上がらないうちに食材を入れてしまうと、シナっとしてしまいます。また、野菜は海老などと比べ火が通りやすく、温度が高すぎると焦げてしまうことがありますので注意しましょう。」
- ②「次に衣ですが、小麦粉・卵・水を混ぜたものを冷蔵庫 で冷やしておくと、よりサクっとした衣ができます。」
- ③「揚げる時間は食材の大きさで違うので、音と泡で見極めてください。まず音はジュージュー(水分が含まれている音)からカチカチ(金属音に近い)という乾いた音になったころが揚がった合図です。また、気泡の大きさも徐々に小さくなってくるので、そこにも注目してください。」
- ④「最後に、これは人の好みになりますが、油の中にごま油を少し入れると香りが良くなりますよ。但し入れすぎると焦げ易くなるので注意してくださいね。」



藤田料理長のアドバイスを参考に、ご家 庭でも試してみては!!

専門家の知恵袋では皆さんの身近にあるお得なことや家庭に代々受け継がれている知識など様々な情報をお待ちしています。企画財政課(68 - 2512)まで、どんどんお寄せください。



御宿 パークゴルフガーデン

日没までプレー可 18ホール 500円 / 1日 700円 貸クラブ 無料 貸ボール 100円

御宿町御宿台 (西武グリーンタウン内) TEL 0470-68-4148 指定管理者 宝ゴルフ大原



福祉 経済的な理由で地上デジタル放送がご覧になれない方への 簡易チューナーの無償給付支援のお知らせ

総務省では経済的な理由で地上デジタル放 送がご覧になれない方に対して、簡易チュー ナーの無償給付などの支援を行ないます。



○どんな支援なの? -

- ①簡易なチューナーを無償で給付します。(※テレビは給付しません)
- ②アンテナ工事などが必要な場合は無償で工事を行います。

また、共同受信施設またはケーブルテレビをご覧になっている世帯の改修経費なども負担します。 ※御宿町では受信可能となってからの設置・工事となります。

○誰が支援を受けられるの? -

以下のいずれかに該当し、NHKの放送受信料が全額免除となっている世帯です。

- ①生活保護などの公的扶助を受けている世帯
- ②障害者がいる世帯で、かつ世帯全員が市町村民税非課税の措置を受けている世帯
- ③社会福祉事業施設に入所されている方

○支援受付期間は? -

平成21年12月28日まで(消印有効)

○詳しくは……

支援の申込先及び問い合わせ先

総務省地デジチューナー支援実施センター 0570-033840 申込書は役場保健福祉課窓口に用意してあります。

※悪質商法にご注意ください。

この支援による簡易なチューナーの給付、アンテナの工事などについて費用を請求することはあ りません。テレビ調査員や工事業者を名乗って不正請求を行ったり、郵便による振り込め詐欺(架 空請求)を行ったりする例が起きています。地上デジタル放送に関する誤った情報や不十分な情報 に基づいて関連商品・サービスを売りつける悪質商法にご注意ください。

保健福祉課福祉介護班 TEL68-6716

もしもの時は・・・



いすみ市にった4250 TEL 64-0070

☆低価格 (密葬・家族葬等) ☆保冷庫でのお預かり





INFORMATION

海の写真展

お知らせ

TEL 0 4 7 0 7 6 1 1 3 3

「男女共同参画セミナー」

ちば県民共生センター主催による のとおり開催します。 「男女共同参画セミナー」を以下 県男女共同参画地域推進員及び

容 講演会

することができます。

▼ 期

間

平成22年1月11日

月

まで

9時~16時30分

▼ 講

師 内海崎 貴子

▼相談料 無料

いながら海中のすばらしさを堪能

した海中写真の力作ぞろい。陸に

ダイバーの皆さんが勝浦で撮影

▼テーマ ともに考えよう 家庭・地域の男女の役割

▼ 日 13時30分~15時30分 (川村学園女子大学准教授) 時 11月21日 (土)

▼休館日

▼ 会 勝浦市役所4階大会議室

▼入館料

一般:200円

日の場合は開館し、

翌日閉館)

月曜日(月曜日が祝日および休

▼募集人数 100名

参加費 無料

中学生以下および55歳以上: 高校生・大学生:100円

·**申込締切** 11月10日

▼会場・問い合わせ

料

県立中央博物館分館

海の博物

ちば県民共生センター

▼申込・問い合わせ 火

館(勝浦市吉尾123)

日 10時~15時 11月23日(月) 時

▼ 方 法

電話相談並びに面談相談

▼面談場所 千葉司法書士会会館4F

*問い合わせ 予 約 不要 千葉司法書士会事務局

 $\begin{array}{c} \text{TEL} \\ 0 \\ 4 \\ 3 \\ 2 \\ 4 \\ 3 \\ 4 \\ 1 \\ 4 \\ 4 \end{array}$ 電話相談

※託児を希望される方は、 にお知らせください。 「全国一斉労働トラブル 10番」

申込時

働トラブルを抱えた方々の相談に 料で応じる「全国一斉労働トラブ ル110番」を実施します。賃金 おり、労働問題に関する相談に無 応えます。 の未払いやサービス残業など、労 千葉司法書士会では、 以下のと

「秋の無料体験学習」がはじまります。 幼児さんから高校生まで学習できます。 期間:11月1日~11月30日 前半4回。又は後半4回体験していただけます 080-1174-2154(高木) 御宿町新町206-3 (朝市通り入り口信号を岩和田方面450m。左、看板あり)





編集後記

400周年記念事業の取材に行き一番印象に残ったのは、なんといっても小学生、中学生、コーラス愛好会等の合唱組曲でした。400周年を記念し創作された、合唱組曲「あの日を忘れない」。3部構成の組曲となっているのですが、それぞれがその個性を活かし歌っている姿を撮影していると、この短期間でたくさん練習を重ねたことがよく分かりました。

本当に素敵でした。

(髙倉)

人の動き

8,101人(±0)男 3,835人 女 4,266人 世帯数 3,511 (平成21年9月30日)

御宿分署の出動状況

火災件数 0 救急件数 56 平成21年9月中

交通事故発生状況

発生件数 16 死者数 0 負傷者数 26 (平成21年1月1日~9月30日現在)

町民バス利用状況

乗車人数160 (1,288) 平成21年9月中 ()内は1月からの累計

ダムの貯水状況

有効貯水量 558,000m³ 有効貯水率 96.4% (平成21年9月20日現在)

慶弔 (9月届)

出生 1 死亡 10

俳句愛好会 おんじゅく俳壇

今月の兼題 【秋の浜】

海の青 今日 白はなる 八仰ぎ故 ぐそばに海ある暮らし 風 の花にも見えて ンを 想象がずる 教郷想 日終へたる安 空の がそつと告げくる秋 青さと秋 ゆ Ŋ て秋 n 3 総 秋 の の 浜 か Ó の 夜 秋 浜 が長 か

鉦叩=(虫) 鰯雲=いわしぐも夜長=よなが 新松子=青い松毬以上秋の季語です



皇太子殿下ご宿泊記念

・最高級ローストビーフをランチメニューでご提供 (スープ、サラダ、デザート、コーヒー付) ¥1,500 更に、殿下絶賛の昼食会に出されたワイングラスで愉しむお茶 (限定品) 一杯 ¥1,000

http://www.sayanterrace.jp TEL 0470-68-7711 info@sayanterrace.jp

しばし日常を忘れ、日本人の心の食である蕎麦をお楽しみ下さい

各種ご宴会承ります(送迎有)

そば処 竹から

到你料理会就

電話 (0470)68-8887

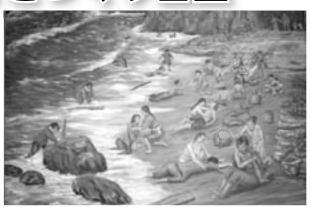
電話 (0470)68-8888

定休日/毎月第三火曜日 〒299-5112 千葉県夷隅郡御宿町御宿台201-5 http://www.takemura1.jp/

今後もご協力をお願いします 活力あるふるさとづくり基金



環境の保全・街並み整備など魅力ある景観づくり 『幻想の世界「月の沙漠の旅」づくり事業』



400 年前の人類愛溢れる海難救助劇を幅広く伝承 『世界に発信「人類愛の輪」事業』



将来を担う子どもたちや高齢者が安心 して生活できる教育・福祉の充実『夢 を育む人にやさしいまちづくり事業』

寄

附

「ふるさと御宿」を愛する方々から寄附を通じて支援を受け、まちづくりの担い手となっていただく「活力あるふるさとづくり基金」。今年度も6ヶ月が経過し、様々の方からご賛同をいただきましたので、その状況をお知らせします。また、お寄せいただいた寄附金については寄附者の意向が十分反映されるよう特色ある地域づくりに役立たせていただきます。

||||||||||||||| 基金の運用状況について |||||||||||||

事業内容	件数	寄附金額 (千円)	備考
幻想の世界 「月の沙漠の旅」づくり事業	1	10	
世界に発信 「人類愛の輪」事業	3	1,220	うち株式会社千葉銀行 御宿支店 200 千円
夢を育む 人にやさしいまちづくり事業	2	22	
合 計	6	1,252	

※平成21年4月1日から9月30日までの寄附状況です

①寄附をしようとする場合は、「寄附申込書」を提出していただきますが、あらかじめ電話、FAX、Eメールでご連絡ください。

連絡があった後、町から「案内文書」、「寄附申込書」、「払込取扱票」を郵送いたします。

- 電話 0470-68-2512 (御宿町役場 企画財政課)
- FAX 0470-68-3293
- ・Eメール kizai@town-onjuku.jp
- ②「寄附申込書」は記名押印のうえ、返送用封筒に入れてご返送ください。
- ③寄附金の額は、105,000円を基本として、何口でも受け付けます。

※5,000円以下の金額も受け付けます。

- ※この寄附金は、税法上の損金算入、または寄附金控除の対象となります。
- ④申し込みの際は、「寄附申込書」において使途の指定をしてください。なお、指定のない場合は、 御宿町長が指定するものとします。
- ⑤寄附金の払い込みは、同封する「払込取扱票」に住所・氏名等を記載のうえ、お近くの郵便局でお願いします。

※お申し込みされた方の個人情報は、御宿町個人情報保護条例に基づき、適正に管理します。

問い合わせ 企画財政課 TEL68-2512

発行:御宿町 発行責任者:石田義廣 編集:企画財政課 電話:0470-68-2511(代)

住所:〒299-5192 千葉県夷隅郡御宿町須賀1522 ホームページ:http://www.town.onjuku.chiba.jp/